

Všetkým záujemcom

Vec: Centralizovaný systém súdneho riadenia – CSSR a súvisiace služby – Vysvetlenie č. 1

Na základe žiadosti o vysvetlenie k zákazke „Centralizovaný systém – CSSR a súvisiace služby“, vyhlásenej verejným obstarávateľom Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, ktorá bola uverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie zo dňa 29.01.2020 pod č. 2020/S 020-044442 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 23/2020 zo dňa 30.01.2020 pod číslom 5659 – MSS , Vás poskytujeme nasledovné vysvetlenie:

Otázka č. 1:

V Súťažných podkladoch na str. 44, v požiadavke P19, sa odvolávate na biznis služby, definované v Prílohe 9 Štúdie uskutočniteľnosti, dostupnej v metaIS. Uvedená Príloha ale žiadne biznis služby neobsahuje. Sprístupnite preto prosím spomínané služby ?

Odpoveď č. 1:

Informačný systém isvs_255 "Informačný systém súdov - Súdny manažment" nerealizuje žiadnu koncovú/business službu. Koncové/business služby môžu realizovať len informačné systémy verejnej správy Ministerstva spravodlivosti SR, ktoré majú aspoň jeden modul umiestnený v tzv. DMZ (demilitarizovanej zóne) čo nie je prípad ani dnešného systému súdneho manažmentu isvs_255 - "Informačný systém súdov - Súdny manažment" ani budúceho systému isvs_6099 "Centralizovaný systém súdneho riadenia". Koncové/business služby realizuje informačný systém isvs_8351 "Elektronické služby súdnictva - RESS".

Funkcionalita poskytovania IS CSSR je rozdielna pre nasledovne skupiny užívateľov :

- Sudcovia a súdni pracovníci, IS CSSR tu bude realizovať "Vykonávanie súdnych úkonov", ktoré zastreší priamo súdne spisy a prácu s nimi vrátane všetkých podporných služieb.
- Správa súdu, IS CSSR tu bude realizovať "Správu prevádzky súdu", ktorá sa venuje všetkým činnostiam okrem vlastného súdneho konania.
- Verejnosť, ktorá pristupuje cez Verejný portál, IS CSSR tu bude realizovať backendové funkcionality potrebné pre funkcionality portálu, **vlastné koncové/business služby sú realizované internetovými službami rezortu spravodlivosti (isvs_239) a IS RESS(isvs_8351)**
- Externé organizácie ktoré využívajú "Webové služby", IS CSRS tu bude realizovať backendové funkcionality potrebné pre funkcionality, **vlastné koncové/business služby su realizovane prostredníctvom služby poskytovania informácii (sluzba_egov_6180 informačného systému "Elektronické služby súdnictva -RESS" isvs_8351).**

IS CSSR nevytvára ani neruší koncové/business služby, len priamo nahrádza súčasný "Informačný systém súdov - Súdny manažment" (isvs_255). Nebuduje ani G2B služby, ani G2C, ale vytvára pre ne údaje.

Otázka č. 2:

V Súťažných podkladoch na str.44, v časti 3.2.2 Modul integrovaný príjem podaní k súdnym spisom je požadovaná funkcionálna skenovania listinných podaní a zabezpečenie vyťaženia údajov pomocou OCR.

V súčasnosti je skenovanie realizované využitím isvs_242 – „Elektronický súdny spis – RTIS“ a tento informačný systém má byť využitý v novom projekte CSSR (schválená štúdiu uskutočniteľnosti).

Žiadame o vysvetlenie či verejný obstarávateľ požaduje zachovať už implementovanú funkcionálnu v isvs_242 a nový modul IS CSSR bude na tento systém integrovaný, alebo požaduje nezávislé riešenie pre dodávku funkcionality skenovania listinných podaní a vyťaženia údajov .

- V prípade ak obstarávateľ požaduje integráciu na existujúce riešenie v isvs_242, žiadame potvrdiť že licenčné náklady neznáša dodávateľ IS CSSR.

- V prípade ak obstarávateľ požaduje nezávislé riešenie pre dodávku funkcionality skenovania listinných podaní a vyťaženia údajov žiadame doplniť informáciu, koľko bude potrebných skenovacích pracovísk a aký bude za jednotlivé pracoviska predpokladaný počet strán dokumentov, ktoré budú skenované a vyťažované novým skenovacím riešením.

Odpoveď č. 2:

Obstarávateľ požaduje integráciu na existujúce riešenie v isvs_242 – „Elektronický súdny spis – RTIS“ a potvrdzuje, že licenčné náklady neznáša dodávateľ IS CSSR.

Otázka č. 3:

V súťažných podkladoch tejto verejnej súťaže v časti A.4 „Podmienky účasti“ verejný obstarávateľ požaduje nasledovné, cit.:

**„ 3. Technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť
(...)**

1.1 § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní. Referenciou je elektronický dokument, obsahujúci potvrdenie o poskytnutí služby na základe zmluvy alebo rámcovej dohody uzatvorenej podľa zákona o verejnom obstarávaní, ktorý obsahuje náležitosti podľa § 12 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

(...)

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Zoznamom poskytnutých služieb uchádzač preukáže poskytnutie služieb rovnakého alebo obdobného charakteru ako je predmet zákazky (obdobným predmetom zákazky sa rozumie analýza, návrh riešenia, návrh architektúry, vývoj a testovanie, nasadenie informačného systému do rutínnej prevádzky alebo rozšírenie informačného systému) v kumulatívnej hodnote min. 12.000.000 EUR bez DPH a uchádzač môže túto hodnotu preukázať jednou zmluvou alebo kombináciou viacerých zmlúv. Jednotlivé oblasti

môžu byť preukázané jednou alebo kombináciou viacerých zmlúv pričom uchádzač týmto zoznamom preukáže nasledujúce podmienky:

(...)

- e. *Minimálne 1 projekt servisnej podpory prevádzky komplexného informačného systému v kumulatívnej hodnote poskytnutých služieb podpory vo výške min. 2.000.000 EUR bez DPH, ktorý obsahuje centrálnu evidenciu subjektov so zberom dát a je sprístupnený skupine minimálne 1.000 používateľov, pričom informačný systém zabezpečuje výmenu údajov s minimálne 3 informačnými systémami tretích strán s využitím technológie webových služieb.“*

Verejný obstarávateľ v popise minimálnych štandardov podmienok účasti týkajúcich sa technickej a odbornej spôsobilosti určil, že „**obdobným predmetom zákazky sa rozumie analýza, návrh riešenia, návrh architektúry, vývoj a testovanie, nasadenie informačného systému do rutínnej prevádzky alebo rozšírenie informačného systému**“. Z uvedenej definície by vyplývalo, že za obdobný predmet zákazky sa nepovažujú služby servisnej podpory prevádzky informačného systému.

Následne však v bode e. minimálnej požadovanej úrovne štandardov, v rámci podmienok účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ požaduje preukázať realizáciu minimálne jedného projektu servisnej podpory prevádzky komplexného informačného systému.

Vidíme rozpor v uvedených častiach súťažných podkladov.

- 1.1 V nadväznosti na vyššie uvedené skutočnosti žiadame vysvetliť, či služby týkajúce sa servisnej podpory považuje verejný obstarávateľ za podobný/obdobný predmet zákazky a teda či môžu byť zahrnuté do zoznamu poskytnutých služieb rovnakého alebo obdobného charakteru ako je predmet zákazky?**
- 1.2 Ak áno, žiadame o doplnenie definície, čo všetko sa rozumie pod obdobným predmetom zákazky, t.j. o doplnenie definície o servisnú podporu prevádzky informačného systému.**
- 1.3 Ak nie, žiadame verejného obstarávateľa o úpravu predmetnej podmienky účasti, konkrétne o zníženie kumulatívnej hodnoty, ktorú má uchádzač preukázať zoznamom poskytnutých služieb a zároveň o vypustenie bodu e. z predmetnej podmienky účasti.**

Žiadateľ má za to, že ak do zoznamu poskytnutých služieb nie je možno zahrnúť aj služby servisnej podpory prevádzky informačného systému, požadovanie kumulatívnej hodnoty poskytovaných služieb vo výške min. 12.000.000 EUR bez DPH je neprimerané vysoké, nakoľko v takomto prípade treba vychádzať z predpokladanej hodnoty zákazky viažucej sa len na cenu dielu, ktorá bola určená vo výške 9.296.199 EUR bez DPH. Žiadateľ má za to, že požadovaná kumulatívna hodnota služieb by nemala prevyšovať uvedenú hodnotu.

Odpoveď č. 3:

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

*Zoznamom poskytnutých služieb uchádzač preukáže poskytnutie služieb rovnakého alebo obdobného charakteru ako je predmet zákazky (obdobným predmetom zákazky sa rozumie analýza, návrh riešenia, návrh architektúry, vývoj a testovanie, nasadenie informačného systému do rutínnej prevádzky alebo rozšírenie informačného systému **alebo servisná podpora**) v kumulatívnej hodnote min. 12.000.000 EUR bez DPH a uchádzač môže túto hodnotu preukázať jednou zmluvou alebo kombináciou viacerých zmlúv. Jednotlivé oblasti môžu byť preukázané jednou alebo kombináciou viacerých zmlúv pričom*

uchádzač týmto zoznamom preukáže nasledujúce podmienky:

Otázka č. 4:

V časti „**A4 PODMIENKY ÚČASTI**“, bod 3.1.1 je uvedený:
„Verejný obstarávateľ požaduje predložiť zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov;...“ a zároveň je určená kumulatívna hodnota služieb rovnakého alebo obdobného charakteru na min. 12 000 000,- EUR bez DPH.

Vzhľadom na rozsah a výšku požadovanej kumulatívnej hodnoty služieb rovnakého alebo obdobného charakteru, neuvažuje verejný obstarávateľ o možnosti požadovať na preukázanie splnenia podmienky účasti referencie za posledných päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania, čím by v zmysle zaistenia primeranej hospodárskej súťaže (§ 34 bod 2. Zákona o verejnom obstarávaní) umožnil účasť na verejnom obstarávaní väčšiemu počtu hospodárskych subjektov?

Odpoveď č. 4:

Verejný obstarávateľ trvá na stanovenej podmienke účasti. Podmienka účasti je stanovená primerane k predmetu zákazky a v súlade s platnou legislatívou.

Otázka č. 5

V časti „**A4 PODMIENKY ÚČASTI**“, bod 3.1.2 je uvedený:

„*Kľúčový expert č. 1: Projektový manažér*

a.

b.

c. *platný certifikát IPMA B na odbornú spôsobilosť pre riadenie projektov alebo ekvivalent daného certifikátu vydaný medzinárodne uznávanou akreditovanou autoritou; túto podmienku účasti uchádzač u experta preukáže platným certifikátom.“*

Akceptuje verejný obstarávateľ ako ekvivalentný doklad certifikát „PRINCE2 Practitioner“?

Odpoveď č. 5:

Áno akceptuje.

Otázka č. 6

V časti „**A4 PODMIENKY ÚČASTI**“, bod 3.1.2 je uvedený:

„*Všeobecné požiadavky:*

- *Na každú pozíciu musí byť vždy jeden expert,*

- *Počet expertov nie je limitovaný, ide o minimálne požiadavky expertov,*

- *Jazyková znalosť slovenského (alebo českého) jazyka na úrovni pracovnej komunikácie.“*

Prosíme o potvrdenie, že verejný obstarávateľ bude akceptovať, ak predložíme v rámci jednej role experta napr. 2 rôzne osoby, pričom kumulatívne budú spĺňať požiadavky na danú rolu (napr. pri Kľúčovom expertovi č. 6: Architekt pre infraštruktúru – jedna osoba s certifikátom TOGAF a druhá osoba s certifikátom IBM Certified Solution Architect)?

Odpoveď č. 6:

Verejný obstarávateľ trvá na stanovenej podmienke účasti. Podmienka účasti je stanovená primerane k predmetu zákazky a v súlade s platnou legislatívou.

Otázka č.7:

V časti „**A4 PODMIENKY ÚČASTI**“, bod 3.1.2 je uvedený:

„Kľúčový expert č. 10: Expert na bezpečnosť osobných údajov/ GDPR

a. ...;

b. ...;

c. ...;

d. platný certifikát CRISC alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority; túto podmienku účasti preukáže expert platným certifikátom“

Akceptuje verejný obstarávateľ preukázanie splnenia podmienky na ekvivalent certifikátu CRISC pri expertovi č. 10 dvoma rôznymi osobami, pričom jedna osoba bude mať certifikát CISSP (Certified Information Systems Security Professional) a druhá osoba certifikát CISM (Certified Information Security Manager)?

Odpoveď č. 7:

Verejný obstarávateľ trvá na stanovenej podmienke účasti. Podmienka účasti je stanovená primerane k predmetu zákazky a v súlade s platnou legislatívou.

Otázka č.8:

Kľúčový expert č. 2: Hlavný architekt

b. minimálne 3 praktické skúsenosti v oblasti návrhu architektúry informačných systémov postavených na princípoch SOA každého v hodnote min. 1.000.000 EUR bez DPH,

Bude verejný obstarávateľ akceptovať min. 2 praktické skúsenosti, pričom hodnota oboch v súčte prevyšuje 3 milióny EUR?

Odpoveď č. 8:

Verejný obstarávateľ upravuje znenie minimálnej požadovanej úrovne pre danú podmienku účasti nasledovne:

- b. minimálne 3 praktické skúsenosti v oblasti návrhu architektúry informačných systémov postavených na princípoch SOA , pričom min. jedna praktická skúsenosť sa týka projektu, ktorého hodnota bola minimálne vo výške 1.000.000 EUR bez DPH,

Otázka č.9:

Kľúčový expert č. 6: Architekt pre infraštruktúru

b. minimálne 1 praktická skúsenosť s návrhom a implementáciou infraštruktúry informačného systému v prostredí Vládneho cloudu vrátane migrácie informačného systému do Vládneho cloudu, túto podmienku účasti preukáže expert v zozname minimálnych praktických skúseností,

Bude verejný obstarávateľ akceptovať skúsenosti aj mimo prostredia Vládneho cloudu?

Odpoveď č. 9:

Verejný obstarávateľ upravuje minimálne požadovanú úroveň pre experta č. 6: Architekt pre infraštruktúru pod písm. b) v nasledovnom znení: *minimálne 1 praktická skúsenosť s návrhom a implementáciou infraštruktúry informačného systému v prostredí cloudu vrátane migrácie informačného systému do cloudu; túto podmienku účasti preukáže expert v zozname minimálnych praktických skúseností;*

Otázka č. 10:

Kľúčový expert č. 7: Špecialista na integrácie

b. minimálne 2 praktické skúsenosti v oblasti návrhu, implementácie a modelovania integračných rozhraní na integračnej platforme Neuron ESB

Bude verejný obstarávateľ akceptovať skúsenosti aj na inej integračnej platforme ako Neuron ESB?

Odpoveď č. 10:

.nie. Integračnú platformu Neuron ESB obstaral verejný obstarávateľ v predchádzajúcom verejnom obstarávaní a je v súčasnosti **existujúcim** systémom v infraštruktúre verejného obstarávateľa, kde slúži ako centrálna rezortná integračná platforma, na ktorú sú integrované viaceré agendové systémy ministerstva a vzájomne cez ňu komunikujú, taktiež je táto integračná platforma využívaná aj na komunikáciu s externými systémami iných inštitúcií v súlade s Národnou koncepciou informatizácie verejnej správy (NKIVS) popísanú okrem iného aj v časti Referenčná architektúra ISVS, v ktorej je kladený dôraz na vytvorenie podmienok riešenia integrácie na všetkých úrovniach interoperability a na jednotnú, centrálnu integráciu systémov na aplikačnej a dátovej vrstve prostredníctvom platformy dátovej integrácie. Verejný obstarávateľ ma záujem túto integračnú platformu naďalej využívať a rozvíjať aj pre ďalšie plánované informačné systémy, bude preto použitá na dosiahnutie funkčnosti systému popísaného v opise predmetu zákazky, aby bola v čo najvyššej možnej miere zabezpečená hospodárnosť vynaložených prostriedkov.

Vzhľadom na vyššie uvedené, Verejný obstarávateľ skúma skúsenosť experta pre návrh a implementácie riešenia s existujúcou platformou. Dispozícia potrebného know-how je nevyhnutná v tom ohľade, že subjekt, ktorý týmto know-how nedisponuje, nemôže a nebude schopný bez rizika technických problémov, výpadkov nadviazať na existujúcu platformu, resp. procesy kompatibility a interoperability v cieľovej architektúre IS, s čím sú spojené riziká technických obmedzení, incidentov, nefunkčností atď

Otázka č. 11:

Podľa bodu 13.6. Servisnej zmluvy bude v priebehu 60 mesiacov poskytovania podpory prevádzky vyplatené cca 77 percent z celkovej zmluvnej ceny (t.j. z celkovej ceny za 60 mesiacov poskytovania služby podľa zmluvy).

Kedy a akým spôsobom bude vyplatených ostávajúcich 23 percent zmluvnej ceny ?

Odpoveď č. 11:

Odmena, resp. cena za Služby podpory prevádzky bude ale v jednotlivých mesiacoch uhrádzaná v sumách vyplývajúcich z bodu 13.6 Servisnej zmluvy, teda pred odovzdaním diela ako celku v príslušnej časti po naplnení podmienok podľa písm. a) až d). Teda podľa konkrétnych okolností prípadu a v súlade s tým, že zmluva nadobúda účinnosť podľa bodu 13.6 najskôr v deň nasledujúci po podpise Akceptačného protokolu pre Fázu II. podľa bodu 7.1 Zmluvy o dielo, a uzatvára sa na 60 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti, je možné, že počas 60 mesiacov jej trvania nebude Poskytovateľovi vyplatená za Služby podpory prevádzky suma rovnajúca sa 60-násobku mesačného paušálu uvedená v bode 3.1 písm. a. Servisnej zmluvy, keďže v niektorých mesiacoch nebudú tieto Služby poskytované vo vzťahu k dielu ako celku, ale len vo vzťahu k jednotlivým akceptovaným častiam.

Vzhľadom na poskytnuté vysvetlenie dochádza k úprave lehôt v procese verejného obstarávania a z tohto dôvodu poskytujeme aj upravené súťažné podklady.

V Bratislave 17.02.2020